



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT  
 SERVIZIO BIBLIOTECHE, ISTRUZIONE E POLITICHE GIOVANILI  
 PO COORDINAMENTO AMMINISTRATIVO CONTABILE

**REG. DET. DIR. N. 2624 / 2016**

Prot. Corr. M3 – 18/1/6 – 51/13 (1365) 16

OGGETTO: progetto di valorizzazione "Fondo Sabiano" della libreria Antiquaria Umberto Saba di Trieste – affidamento del servizio di restauro di n. 224 volumi del Fondo a Centro Studi e Restauro soc coop. di Gorizia – impegno di spesa euro 12.566,00 IVA compresa. CIG: Z0B1B59F53

#### LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Premesso che le biblioteche comunali di Trieste esplicano la loro attività nell'ambito delle competenze e delle disposizioni stabilite dalla L.R. 25 settembre 2015, n. 23 "Norme regionali in materia di beni culturali";

atteso che:

- la Libreria Antiquaria Umberto Saba, fondata e diretta personalmente dal poeta Umberto Saba (Trieste 9 marzo 1883 – Gorizia 25 agosto 1957) e da lui elevata a propria sede operativa, costituisce un elemento insostituibile della identità e della storia culturale di Trieste,
- la Libreria è stata dichiarata "Studio d'artista" con Decreto n. 3090 del 26 aprile 2012 della Direzione Regionale per i Beni culturali e Paesaggistici del Friuli Venezia Giulia, ed è oggetto di tutela ai sensi del Decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 42, con il conseguente vincolo che impone di preservare la destinazione d'uso,
- in data 21 ottobre 2013 è stato firmato un Accordo tra la Direzione per i Beni Culturali e Paesaggistici del Friuli Venezia Giulia, la Regione Friuli Venezia Giulia, il Comune di Trieste, la Biblioteca Statale "Stelio Crise", La Comunità Ebraica di Trieste e la Libreria Antiquaria Umberto Saba, avente come oggetto: interventi di tutela e valorizzazione della "Libreria Antiquaria Umberto Saba" di Trieste,

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8183	E-mail: <a href="mailto:gloria.deotto@comune.trieste.it">gloria.deotto@comune.trieste.it</a>	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  <a href="mailto:comune.trieste@certgov.fvg.it">comune.trieste@certgov.fvg.it</a>
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel: 040 675 8164	E-mail: <a href="mailto:fiorenza.persi@comune.trieste.it">fiorenza.persi@comune.trieste.it</a>	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel:	E-mail:	

- con tale Accordo si è dato avvio ad un'azione sinergica dei diversi soggetti variamente coinvolti, allo scopo del più efficace utilizzo del finanziamento ministeriale disposto nel 2012 per la realizzazione di lavori di spolveratura e riordino dei fondi librari presenti nella Libreria,
- nel corso dei suddetti lavori, diretti e coordinati dalla Biblioteca Statale Stelio Crise con il coordinamento scientifico della Regione e conclusosi nel luglio 2014, è stato individuato un fondo librario, denominato Fondo sabiano, riconducibile direttamente al Poeta;

visto il successivo Accordo n. 34/2014 del registro dei contratti della regione Friuli Venezia Giulia, stipulato con questo Ente mediante comunicazione digitale in data 15 dicembre 2014 allo scopo di disciplinare l'attuazione in collaborazione di un progetto finalizzato alla valorizzazione del Fondo Sabiano della libreria Antiquaria Umberto Saba di Trieste;

precisato che il progetto previsto nell'Accordo di cui sopra, oltre a comprendere azioni progettuali attuate direttamente con le professionalità interne all'ente, prevede azioni esperibili con affidamento a soggetti esterni: la catalogazione del patrimonio bibliografico del Fondo sabiano della Libreria Antiquaria Umberto Saba di Trieste, l'esecuzione di piccoli lavori di restauro sugli esemplari bisognosi di intervento, uno studio storico con relativa pubblicazione - da destinare alla diffusione gratuita - sull'attività di libraio antiquario di Umberto Saba e più in generale sul commercio librario antiquario triestino;

richiamata la determinazione dirigenziale n. 1116/2016 dd. 22/04/2016, a firma della Dirigente di Servizio, con la quale:

- si prende atto dell'assegnazione finanziaria di Euro 27.000,00 ai sensi del Decreto n. 328/CULT dd. 01/03/2016 da parte della Regione Friuli Venezia Giulia, prevista dall'Accordo di collaborazione con il Comune di Trieste per la realizzazione del progetto "Valorizzazione del Fondo sabiano della libreria Antiquaria Umberto Saba di Trieste",

- si da atto che l'assegnazione finanziaria di Euro 27.000,00 si riferisce ad un progetto che dovrà concludersi entro il 31/12/2016 salvo ritardi dovuti a causa di forza maggiore;

- si da atto che l'importo di Euro 18.000,00 (somma già versata con bolletta n. 9507) verrà introitato nella disponibilità di cassa vincolata e che il saldo di Euro 9.000,00 verrà introitato nella disponibilità di cassa non vincolata al cap. 46300 a favore del bilancio comunale esercizio 2016;

richiamate le proprie precedenti determinazioni dirigenziali:

- n. 2167/2016 dd 03.08.2016 che affida a La Collina Società Cooperativa Sociale Onlus Impresa Sociale, con sede a Trieste, la catalogazione del Fondo Sabiano, il coordinamento del prelievo e la ricollocazione del materiale del Fondo presso la libreria Saba e l'individuazione di tutti i documenti oggetto di eventuale restauro;

- n. 2208/2016 dd 24.08.2016 che affida al prof. Marco Menato della Biblioteca Statale Isontina di Gorizia l'incarico inerente la realizzazione di uno studio e di una pubblicazione

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8183	E-mail: <a href="mailto:gloria.deotto@comune.trieste.it">gloria.deotto@comune.trieste.it</a>	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  <a href="mailto:comune.trieste@certgov.fvg.it">comune.trieste@certgov.fvg.it</a>
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel: 040 675 8164	E-mail: <a href="mailto:fiorenza.persi@comune.trieste.it">fiorenza.persi@comune.trieste.it</a>	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel:	E-mail:	

sull'attività di librario antiquario di Umberto Saba e più in generale sul commercio librario antiquario triestino;

considerato che si è appena conclusa la catalogazione dei volumi del Fondo Sabiano oggetto di restauro, individuati in numero di 224 unità;

vista l'assenza di convenzioni aperte da parte della Consip e di metaprodotto sul Mepa per la fornitura del servizio di restauro di documenti antichi e di pregio;

visto l'art. 36, c. 2, lett. a) del D.Lgs 50 dd. 19.04.2016 che disciplina gli affidamenti di importo inferiore a 40.000 Euro, mediante affidamento diretto, adeguatamente motivato;

ritenuto di invitare sette ditte specializzate nel restauro e conservazione di beni culturali (i cui nominativi sono stati forniti dal Centro Studi Restauro di Villa Manin di Passariano (UD)), quali Centro Studi e Restauro soc.coop di Gorizia, Esedra srl di Udine, Melania Zanetti di Padova, Paola Santin di San Vito al Tagliamento (PN), Eu.Co.Re sas di Pavia di Udine (UD), Natalia Baccichetto di S. Lucia di Piave (TV) ed Eleonora Abate di Verona, a presentare un preventivo di spesa, comprensivo di trasporto e assicurazione, per il restauro di n. 224 volumi appartenenti al patrimonio del Fondo Sabiano, entro il termine del 26.09.2016 (P.G.168990);

viste le rinunce a partecipare pervenute da Eleonora Abata in data 16.09.2016 (P.G. 170890), da Eu.Co.Re in data 19.09.2016 (P.G. 172046), da Natalia Baccichetto in data 19.09.2016 (P.G. 172192) e da Paola Santin in data 26.09.2016 (P.G. 176355);

preso atto, così come indicato nell'invito, che sono stati effettuati tre sopralluoghi obbligatori per prendere visione dei volumi oggetto del restauro in data 20.09.2016 da Centro Studi e Restauro soc.coop di Gorizia, in data 21.09.2016 da Esedra srl di Udine e da Paola Santin;

precisato che entro il termine indicato del 26.09.2016 sono giunti due preventivi dal Centro Studi e Restauro Soc. Coop. di Gorizia (P.G. 176863) e da Esedra r.c. Srl di Udine (P.G.. 178150) di cui il secondo propone un progetto di restauro parziale limitatamente a n. 62 volumi;

atteso che l'unica offerta rispondente a quanto specificato nell'invito (P.G.168990) risulta essere quella del Centro Studi e Restauro Soc. Coop. con sede a Gorizia in via dei Rabatta, 18 per un importo di euro 10.300,00 oltre all'onere Iva al 22%;

ritenuto di affidare il progetto di restauro alla ditta Centro Studi e Restauro Soc. Coop. con sede a Gorizia in via dei Rabatta, 18 (P.IVA 00380280313) per un importo di euro 10.300,00 oltre all'onere Iva per un importo complessivo di Euro 12.566,00;

richiamata la deliberazione consiliare n. 40 dd. 31.05.2016, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato l'aggiornamento del documento unico di programmazione

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8183	E-mail: <a href="mailto:gloria.deotto@comune.trieste.it">gloria.deotto@comune.trieste.it</a>	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel: 040 675 8164	E-mail: <a href="mailto:fiorenza.persi@comune.trieste.it">fiorenza.persi@comune.trieste.it</a>	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel:	E-mail:	

(DUP) - periodo 2016-2018 e il Bilancio di previsione 2016-2018;

dato atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

precisato che, ai sensi del D.Lgs n 118 dd 23.06.2011 che introduce nuovi principi contabili la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2016;

richiamati gli artt. 107 e 147 bis del D.Lgs n. 267 dd. 18.08.2000;

espresso il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

richiamato l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste,

richiamata la Determinazione dirigenziale n. 49 dd. 30.04.2014 con la quale è stato conferito alla sottoscritta l'incarico per la posizione organizzativa Coordinamento amministrativo e gestione contabile del Servizio Biblioteche Civiche – Area Educazione Università Ricerca Cultura e Sport – a decorrere dal 01.05.2014 fino al termine del mandato elettivo, con un prolungamento automatico di 8 mesi rispetto al mandato stesso, con la definizione delle competenze e delle risorse attribuite

#### DETERMINA

per le motivazioni esposte nelle premesse,

1. di autorizzare la spesa complessiva di euro 12.566,00 (IVA inclusa) per il progetto di restauro di n. 224 volumi appartenenti al patrimonio del Fondo Sabiano;
2. di affidare il restauro di n. 224 volumi alla ditta Centro Studi e Restauro Soc. Coop. di Gorizia (P.IVA 00380280313) con sede a Gorizia in via dei Rabatta, 18 per l'importo di euro 12.566,00 (IVA inclusa);
3. di precisare che il materiale restaurato deve essere consegnato alla Biblioteca Civica Hortis entro il 10 dicembre 2016 (così come previsto nella lettera di invito e formalmente recepito nell'offerta presentata dalla ditta);
4. di dare atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni) di spesa di cui al

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8183	E-mail: <a href="mailto:gloria.deotto@comune.trieste.it">gloria.deotto@comune.trieste.it</a>	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel: 040 675 8164	E-mail: <a href="mailto:fiorenza.persi@comune.trieste.it">fiorenza.persi@comune.trieste.it</a>	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel:	E-mail:	

presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

5. di dare atto che ai sensi del D.Lgs n 118 dd 23.06.2011 che introduce nuovi principi contabili la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2016;
6. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:

anno 2016 – Euro 12.566,00

7. di impegnare la spesa complessiva di euro 12.566,00 ai capitoli di seguito elencati :

Cap	Descrizione	CE	V livello	SIOPE	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
00149700	ALTRI SERVIZI PER IL SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE	M3000	U.1.03.02.99.999	1332	00604	00015	N	10832,50	10.832,50:2016
149700	ALTRI SERVIZI PER IL SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE	M3000	U.1.03.02.99.999	1332	00604	00015	N	1733,50	1.733,50:2016

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA  
dott.ssa Gloria DEOTTO

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma elettronica avanzata  
qualificata  
(ex Regolamento UE n. 910/2014)

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8183	E-mail: <a href="mailto:gloria.deotto@comune.trieste.it">gloria.deotto@comune.trieste.it</a>	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel: 040 675 8164	E-mail: <a href="mailto:fiorenza.persi@comune.trieste.it">fiorenza.persi@comune.trieste.it</a>	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Fiorenza Persi	Tel:	E-mail:	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: GLORIA DEOTTO

CODICE FISCALE: DTTGLR64A62Z133D

DATA FIRMA: 28/09/2016 16:46:28

IMPRONTA: 9A08DE33002CDC541B0A47AB27D05FD1D626A6E16E654B164E8FBAF237D1D82F  
D626A6E16E654B164E8FBAF237D1D82FF6D12B339A081218E7B6848C4511D76B  
F6D12B339A081218E7B6848C4511D76B95771D8D3620666C76C5EB40DAAA50BF  
95771D8D3620666C76C5EB40DAAA50BFD68A68B0D981836C35C76BC48763E1EF